

## バリア・ブンタウ省人民委員会による本官への表彰状授与

2月8日、バリア・ブンタウ省人民委員会主催「2014年・甲午の年、投資の日」に、日田総領事は、同省と日本との友好及び協力の発展に積極的に貢献したとして「表彰状」（同省人民委員会決定）が授与されました。

リン副委員長により、2013年に同省への積極的な投資を行った8社、25年間にわたり同省へ投資を行った10社に対して、謝意表明が行われた後で、チャン・トゥイ・アイ同省内務局賞勲評議会副委員長が、総領事が同省と日本との友好・協力関係の発展に積極的に貢献したという理由で、人民委員会が表彰状を授与する旨宣言しました。

これに対し、日田総領事からは、本件表彰に深い謝意を表しつつ、以下を発言しました。

「同表彰は、私個人だけでなく、総領事館館員の他、貴省や日本の関係発展に貢献されている全ての関係者を代表して頂いたものと理解しています。私にとりベトナムは第2の故郷であり、今後も、日本と貴省やベトナムとの更なる関係発展に寄与できるよう取り組みたいと思っています。これまでの貴省の総領事館への支援を謝するとともに、日本と貴省の交流と相互理解が益々発展するよう祈念いたします。」



バリア・ブントウ省人民委員会委員長からの日田総領事に対する表彰状



表彰状授与の様子（写真左：ミン同省党書記，写真右：総領事）



総領事による受賞挨拶



記念撮影（写真左3人目から，ニエン副委員長，総領事，ミン党書記）

(2014 年 1 月 27 日付けバリア・ブンタウ省人民委員会による日田総領事への表彰状) (仮役)

ベトナム社会主義共和国

独立—自由—幸福

バリア・ブンタウ省人民委員会委員長は、  
バリア・ブンタウ省と日本との友好及び協力の機会の発展において  
積極的な貢献を行った  
日田 春光氏、在ホーチミン日本国総領事  
に対して、表彰状を授与する。

バリア・ブンタウにて、2014 年 1 月 27 日

バリア・ブンタウ省人民委員会委員長に代わり

人民委員会副委員長

(バリア・ブンタウ省人民委員会公印押印)

(署名)

ホー・ヴァン・ニエン

表彰状記録に登録

人民委員会決定番号 : 282/QĐ-UBND

2014 年 1 月 24 日